



# Lexicography on the Road

## III

Facultade de Filoloxía

Universidade de Santiago de Compostela

outubro - decembro 2023



# LECTURERS

José Manuel Fradejas - Universidad de Valladolid

José Carlos Huisa Téllez- Johannes Gutenberg Universität Mainz

Natalia Peñín - Università di Bologna

Annette Klosa - Institut für Deutsche Sprache





# S E P T E M B E R

Lecture

Workshop

Workshop

Tuesday 19th

Wednesday 20th

Thursday 21st

Friday 22nd

16:00 · 18:00

José Manuel Fradejas

From Basic to R:  
Digital Research in  
Linguistics

Room: B06

16:00 · 20:00

José Manuel Fradejas

A Hands on in R  
for Humanists

Room: B06



# O C T O B E R

Lecture

Workshop

Workshop

Tuesday 3rd

Wednesday 4th

Thursday 5th

Friday 6th

**16:00 · 18:00**

José Carlos Huisa

**Lecture**

Wörterbuchstrukturen und -stile in der Lexikographie des amerikanischen Spanisch: eine historischer Überblick

**Workshop 18:00-20:00**

Auswahlkriterien und Mikrostruktur [...]

**Room: B05**

**18:00 · 20:00**

José Carlos Huisa

Auswahlkriterien und Mikrostruktur (insb. Bedeutungserklärung) in Wörterbüchern des amerikanischen Spanisch

**Room: B05**

**16:00 · 18:00**

José Carlos Huisa

Auswahlkriterien und Mikrostruktur (insb. Bedeutungserklärung) in Wörterbüchern des amerikanischen Spanisch

**Room: B05**



# O C T O B E R - N O V E M B E R

## Workshop

## Lecture

## Workshop

## Workshop

Monday 30th

Tuesday 31st

Thursday 2nd

Friday 3rd

**16:00 · 20:00**

Annette Klosa

Von Korpusdaten zum  
Wörterbuchartikel: eine  
praktische Einführung in  
Korpus tools, XML-

Editoren und lexikographische  
Redaktionsumgebungen

Room: B06

**16:00 · 18:00**

Annette Klosa

Internet lexicography at  
the Leibniz-Institute for  
the German Language

**18:00-20:00**

**Workshop**

Von Korpusdaten zum  
Wörterbuchartikel [...].

Room: B06

**16:00 · 20:00**

Annette Klosa

Von Korpusdaten zum  
Wörterbuchartikel [...].

Room: B06

**16:00 · 20:00**

Annette Klosa

Von Korpusdaten zum  
Wörterbuchartikel [...].

Room: B06



# N O V E M B E R - D E C E M B E R

**Workshop**

**Lecture**

**Workshop**

**Workshop**

**Tuesday 28th**

**Wednesday 29th**

**Thursday 30th**

**Friday 1st**

**Natalia Peñín**

**Natalia Peñín**

**Natalia Peñín**

**Natalia Peñín**

**Electronic lexicographic resources: considerations on the role of multilingual lexicography in language teaching and translation in the digital age**

**A brief survey of Italo-Spanish lexicography: identification and critical cataloguing of primary lexicographic sources**

**Electronic lexicographic resources: [...]**

**Electronic lexicographic resources: [...]**

**Room: B05  
16:00 · 18:00**

**Room: B05  
18:00 · 20:00**

**Room: B05  
16:00 · 20:00**

**Room: B05  
16:00 · 19:00**



## ORGANISING COMMITTEE



María Álvarez de la Granja

Iván Arias Arias

Mario Cal Varela

Idalete Dias

Teté Díaz García

María José Domínguez Vázquez (Directora)

Ernesto González Seoane

Martín Pereira Fariña

Lola Mosquera Sánchez

Martina Nied

María Teresa Sanmarco Bande

Xulio Sousa Fernández

Carlos Valcárcel Riveiro (Secretario)

A asistencia ás conferencias é libre  
Para inscribirse nos obradoiros, mandar e-mail a  
[majo.dominguez@usc.es](mailto:majo.dominguez@usc.es)

Máster Erasmus Mundus en Lexicografía

Grupo Humboldt ((GI 1920) - Grupo MeReLing

Proyecto ESMAS-ES+ (PID2022-137170OB-I00) financiado por

MCIN/AEI//FEDER “Una manera de hacer Europa”)

Instituto da Lingua Galega - ILG

